

Vacuum Cleaner
user manual

✻ Before operating this unit, please read the instructions carefully.
✻ For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive a more complete service,
please register your product at
www.samsung.com/register

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION


- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.


- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must NOT disassemble.
	Represents something you must NOT touch.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.
	Represents a ground is needed to prevent electric shock.
	It is recommended that this symbol be handled by service man.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
- WARNING: Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
  Do not use to suck up water.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
- Do not use the vacuum cleaner without a dust bag.
  Change the dust bag before it is full in order to maintain the best efficiency.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose. Do not block the suction or the exhaust port.
- Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- The use of an extension cord is not recommended.
- If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Don’t carry the vacuum cleaner by holding the hose.
  Use the handle on the vacuum cleaner set.
- Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

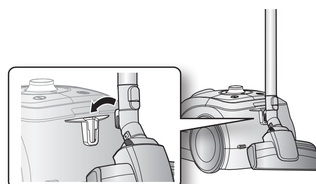
assembling the cleaner

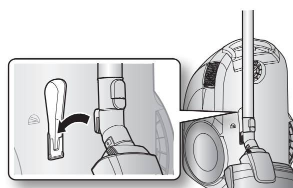
OPTION

- Features may vary according to model.



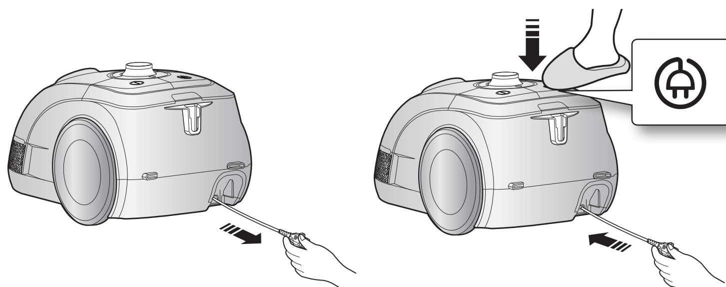
- For storage, park the floor nozzle.





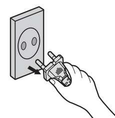
operating the cleaner

POWER CORD

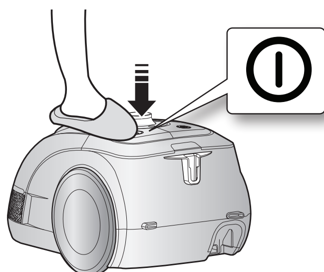




- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



ON/OFF SWITCH

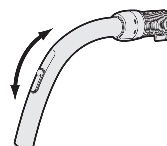


POWER CONTROL

Body-control type

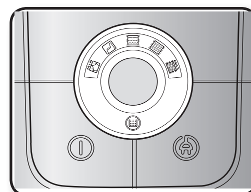
- HOSE

To reduce suction for leaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open



- BODY

To control power level, just slide the power control bottom right and left.
Off = For stopping the vacuum cleaner.
Max = For hard floors and heavily soiled carpets.

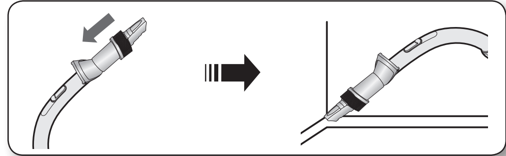


maintain tools and filter

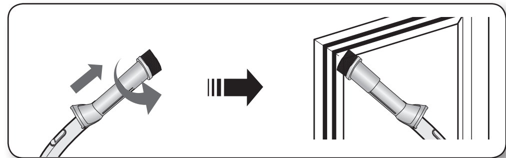
USING ACCESSORY

Accessory

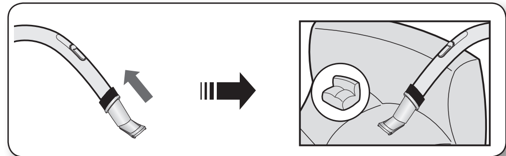
- Push the accessory on to the end of the hose handle



- Pull out and turn the dusting brush for cleaning delicate areas.

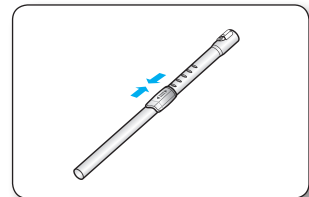


- To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.

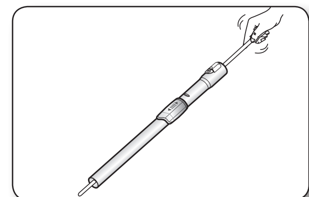


Pipe

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.



- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

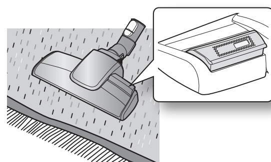


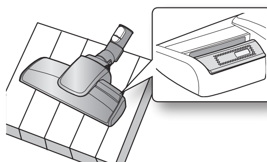
maintain tools and filter

MAINTAIN FLOOR TOOLS

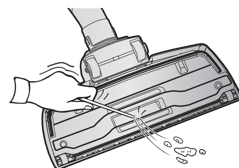
3Way Brush

- Adjust the inlet lever according to the floor surface.


Carpet Cleaning


Floor Cleaning

- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

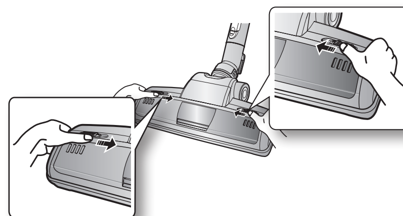


Power Turbo Plus (Option)

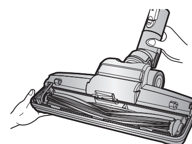
For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets.

Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

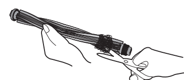
1. Push the Open button on the transparent screen cover to separate the cover.



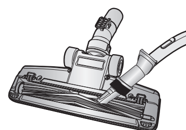
2. Remove the brushbar from the transparent screen.



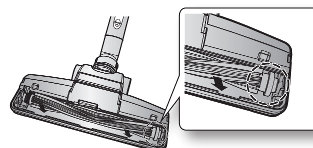
3. Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.



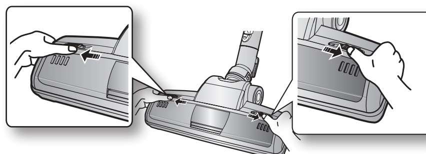
4. Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.



5. Insert brushbar into rotating belt and assemble.

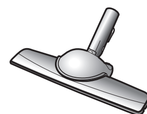


6. Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

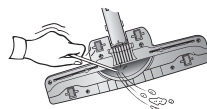


Parquet brush (Option)

Vacuum dust in wide area at once



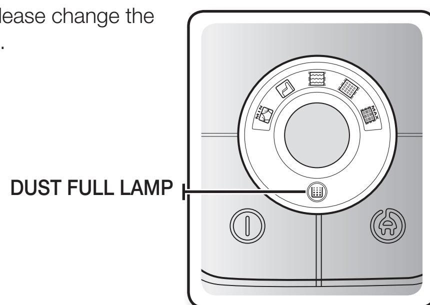
• Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



DUST FULL INDICATOR

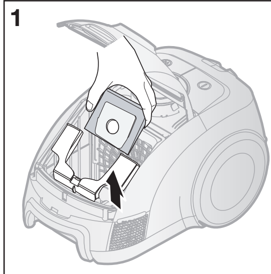
Body-Control Type

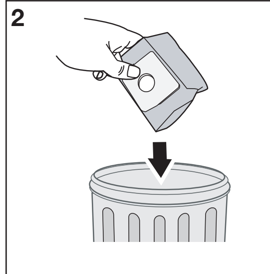
When the “DUST FULL LAMP” light comes on, please change the DUST BAG as shown in the following illustrations.

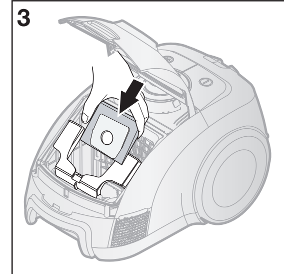


maintain tools and filter

CHANGING THE DUST BAG





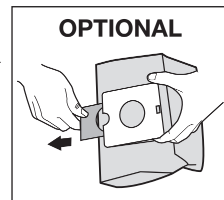




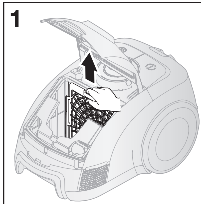
You can purchase dust bags in the shops where you bought this vacuum cleaner.
Micro bag or paper bag both can be used as you prefer(Micro-bag:VP-78M, Paper-bag:VP-90)

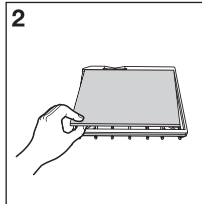
OPTIONAL

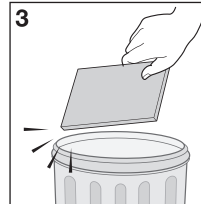
- For Cloth Bag
  After using, if the cloth bag is full of dust, clean the cloth bag and use it again.

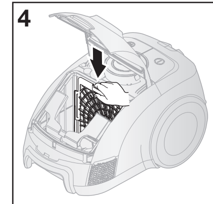


CLEANING INLET FILTER





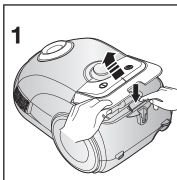


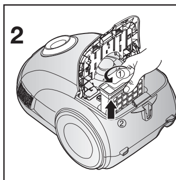


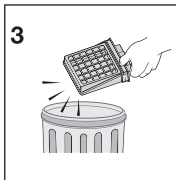


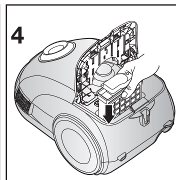
Don’t throw away the filter.

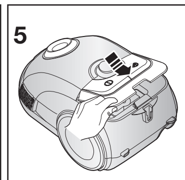
CLEANING OUTLET FILTER





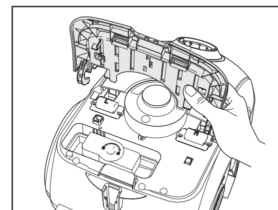








- When the Assy Panel Control is pulled up very strongly, it is possible the Assy Panel Control is separated for the safety of the product. In this case, just reassemble the Assy Panel Control.
  This is not a malfunction.



troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor dows not start.	• Check cable, pulg and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner dows not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions.

This Vacuum cleaner is approved the following.
Electromagnetic Compatibility Directive : 2004/108/EEC
Low Voltage Directive : 2006/95/EC


SAMSUNG



Dammsugare
bruksanvisning

✻ Läs anvisningarna noga innan du börjar använda den här enheten.
✻ Endast för inomhusanvändning.

Swedish

imagine the possibilities

Tack för att du köpt en Samsung-produkt.
Vinn när du registrerar din produkt på
www.samsung.com/register

SAMSUNG

SÄKERHETSINFORMATION



- Innan du använder apparaten bör du läsa den här handboken noga och spara den för framtida bruk.



- Din apparats egenskaper kan skilja sig något från de som beskrivs i denna handbok, eftersom boken täcker flera olika modeller.

FÖRSIKTIGHETS-/VARNINGSSYMBOLER SOM ANVÄNDS

VARNING!	Anger att det föreligger risk för dödliga eller allvarliga skador.
IAKTTAG FÖRSIKTIGHET!	Anger att det föreligger risk för person- eller materialskada.

ÖVRIGA SYMBOLER SOM ANVÄNDS

	Anger något som du INTE ska göra.
	Anger något som du INTE ska plocka isär.
	Anger något som du INTE ska röra.
	Anger något som du måste följa.
	Indikerar att du måste koppla bort elkontakten från uttaget.
	Anger att en jordning krävs för att undvika elektriska stötar.
	Anger att detta är något som bör åtgärdas av en servicetekniker.

säkerhetsinformation

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs alla anvisningar noga. Innan du startar dammsugaren kontrollerar du att spänningen i det eluttag du använder motsvarar den som anges på märkplåten på dammsugarens undersida.
- VARNING! Använd inte dammsugaren om mattan eller golvet är blött.
  Sug inte upp vatten.
- Noggrann övervakning är nödvändig om apparaten används av eller i närheten av barn. Låt inte barn leka med dammsugaren. Låt inte dammsugaren vara igång utan uppsikt. Använd dammsugaren endast till det den är avsedd för, vilket beskrivs i dessa anvisningar.
- Använd inte dammsugaren utan dammpåse.
  Byt ut dammpåsen innan den är full för att bibehålla bästa effekt.
- Använd inte dammsugaren till att suga upp tändstickor, glödande aska eller cigarettfimpar. Håll dammsugaren borta från spisar och andra värmekällor. Värme kan deformera och missfärga enhetens plastdetaljer.
- Undvik att suga upp hårda, vassa föremål med dammsugaren eftersom de kan skada delar i den. Stå inte på dammsugarslangen. Ställ inga vikter på dammsugarslangen. Blockera inte insugs- eller utblåsvägar.
- Stäng av dammsugaren med knappen på maskinen innan du kopplar bort den från eluttaget. Dra ut stickkontakten från eluttaget innan du byter dammpåse eller dammbehållare. För att undvika skada ska du hålla i stickkontakten när du drar ut den från eluttaget. Dra inte i sladden.
- Den här enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller psykisk funktion, eller för personer som saknar erfarenheter och kunskaper gällande användning av enheten.
  Håll uppsyn över barn så att de inte leker med apparaten.
- Stickkontakten måste dras ut från eluttaget före rengöring eller underhåll av apparaten.
- Du rekommenderas att inte använda en förlängningssladd.
- Om dammsugaren inte fungerar på rätt sätt, stänger du av strömmen och kontaktar ett auktoriserat serviceombud.
- För att undvika risker måste skadade nätsladdar bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller annan behörig person.
- Bär inte dammsugaren genom att hålla i dammsugarslangen.
  Använd handtaget på dammsugaren.
- Koppla bort dammsugaren när den inte används.
  Stäng av strömmen innan du kopplar bort den.

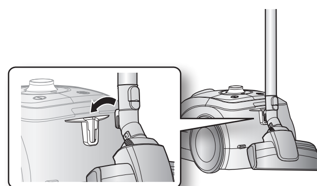
Innehåll

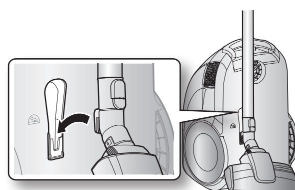
sätta ihop dammsugaren

TILLVAL

- Funktioner kan variera beroende på modell.

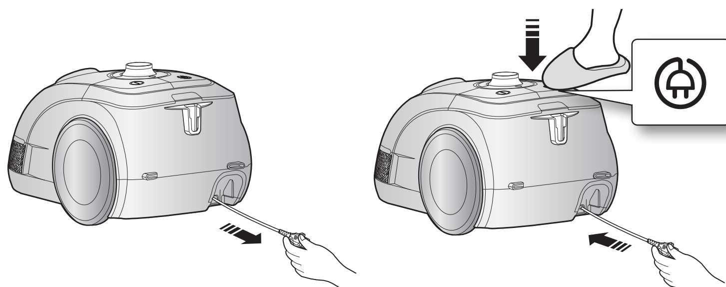
- Vid förvaring placerar du munstycket enligt bilden.





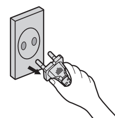
använda dammsugaren

NÄTKABEL

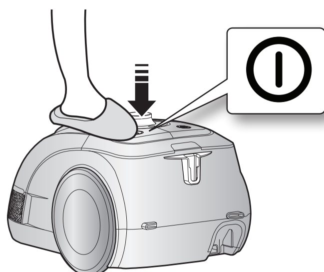




- När du drar ut stickkontakten från eluttaget ska du hålla i kontakten inte i sladden.



PÅ/AV-KNAPP

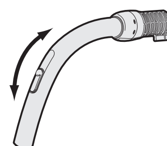


EFFEKTKONTROLL

Kontrolltyp

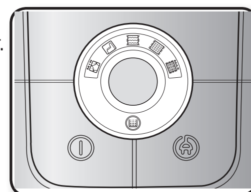
– DAMMSUGARSLANG

För att minska suget vid rengöring av draperier, små mattor och annat i tunna tyger, drar du i reglaget tills hålet är öppet.



– HUVUDENHET

För att styra effektnivån, skjuter du kontrollknappen åt höger eller vänster.
Off(Av) = Används för att stoppa dammsugaren.
Max = För hårda golv och svårt smutsade mattor.

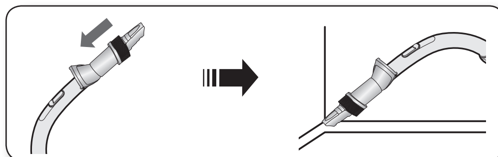


sköta redskap och filter

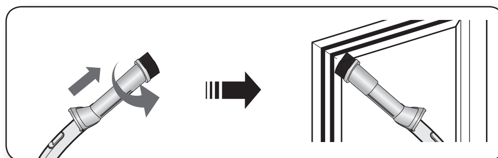
ANVÄNDA TILLBEHÖR

Tillbehör

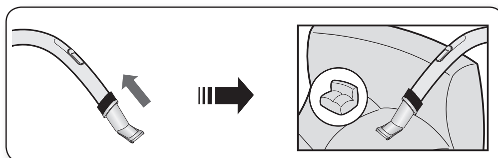
- Skjut på tillbehöret på änden av dammsugarslagens handtag.



- Dra ut och vrid dammborsten för att rengöra ömtåliga områden.

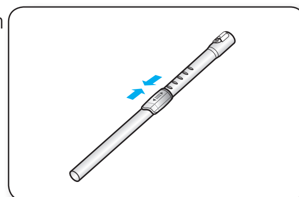


- För att använda möbelverktyget, skjuter du på tillbehöret på änden av dammsugarslangens handtag i motsatt riktning.

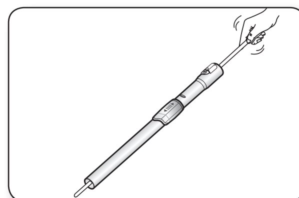


Rör

- Justera längden på teleskopröret genom att skjuta knappen som du justerar längden med i mitten på teleskopröret bakåt och framåt.



- Dela teleskopröret och korta ner det för att kontrollera om något blockerar. Detta gör det lättare att ta bort skräp som blockerar i röret.

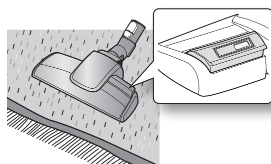


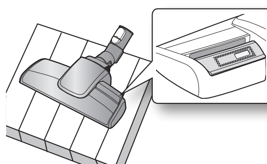
sköta redskap och filter

SKÖTA GOLVREDSKAP

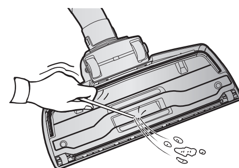
3Way Brush

- Justera insugsspaken beroende på golvytan.


Mattrengöring


Golvrengöring

- Ta fullständigt bort skräp om insuget är blockerat.

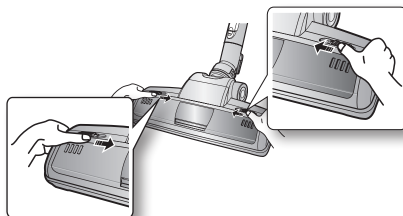


Power Turbo Plus (tillval)

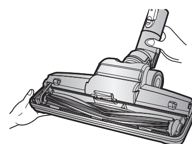
För att förbättra upptagning av hår från djur och fibrer på mattor.

Om du ofta dammsuger upp hår från djur kan det börja ramla av från valsen på grund av att material snärjts runt trumman. I det här fallet rengör du varsamt valsen.

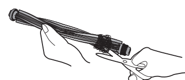
1. Tryck på öppningsknappen på det genomskinliga locket för att ta bort locket.



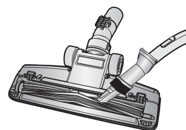
2. Ta bort borstvalsen från höljet.



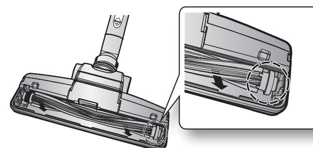
3. Ta bort material som t ex damm och hår som snott sig runt borstvalsen med hjälp av sax.



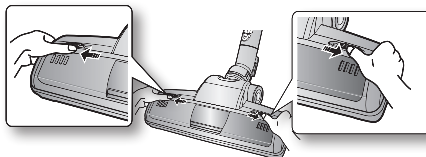
4. Ta bort damm inuti borsthöljet med hjälp av en dammborste eller smalt rörmunstycke.



5. För in borstvalsen i den roterande remmen och montera den.

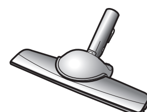


6. Sätt tillbaka det genomskinliga locket på dess plats.

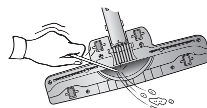


Parquet brush(tillval)

Dammsuga stora områden



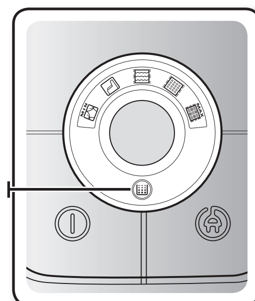
• Ta fullständigt bort skräp om insuget är blockerat.



FULL MED DAMM INDIKATORN

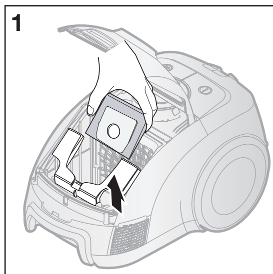
Kontrolltyp

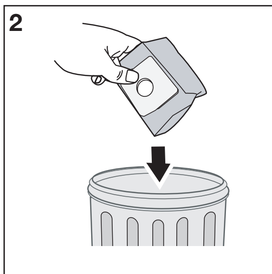
När Full med damm-lampan lyser, byter du ut DAMMPÅSEN som visas i följande bild.

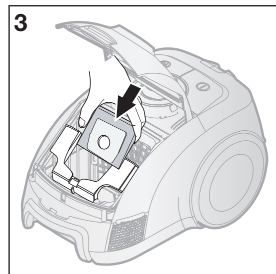


sköta redskap och filter

BYTA DAMMPÅSEN





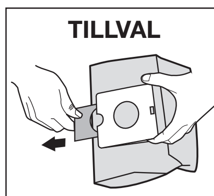




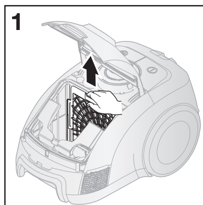
Du kan köpa tygpåsar i affären där du köpte dammsugaren. Mikropåse eller papperspåse kan båda användas enligt önskemål (Micro-bag:VP-78M, Paperbag:VP-90)

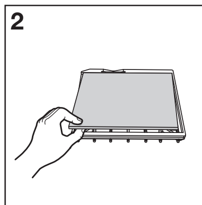
TILLVAL

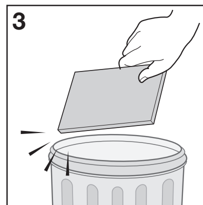
- För tygpåse
  Om tygpåsen är full efter användning, rengör du den och återanvänder den.

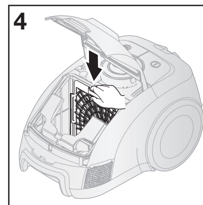


RENGÖRA INSUGSFILTRET





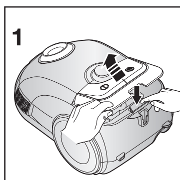


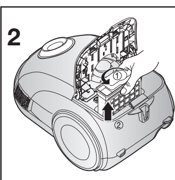


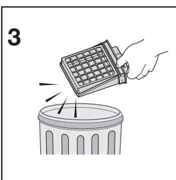


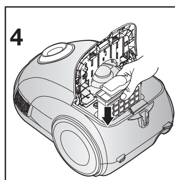
Kasta inte bort filtret.

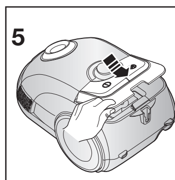
RENGÖRA UTBLÅSFILTRET





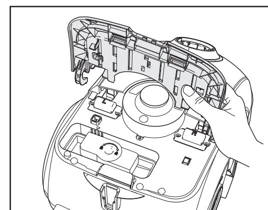








- Om tillbehörspanelen dras upp kraftigt kan den separeras från produkten av säkerhetsskäl. Om detta sker sätter du helt enkelt tillbaka tillbehörspanelen. Detta är normalt.



Felsökning

PROBLEM	ÅTGÄRD
Motorn startar inte.	• Kontrollera nätkabeln, kontakten och uttaget. • Låt dammsugaren svalna.
Sugeffekten minskar gradvis.	• Undersök om något blockerar och ta bort det.
Sladden dras inte in helt.	• Dra ut sladden 2-3 m och tryck på inlindningsknappen.
Dammsugaren suger inte upp smuts.	• Undersök dammsugarslangen och byt ut den vid behov.
Låg eller minskande sugeffekt	• Kontrollera filtret och rengör vid behov enligt anvisningarna.

Dnna dammsugare är godkänd enligt följande.
EMC-direktiv: 2004/108/EEC
Direktiv för säkerhet vid lågspänning: 2006/95/EC



Om du har några frågor eller synpunkter om Samsungs produkter,
är du välkommen att kontakta Samsung Support.
0771 726 7864 (SAMSUNG)
www.samsung.com/se



Støvsuger
Brugervejledning

✻ Læs denne brugervejledning grundigt igennem, før du betjener enheden.
✻ Kun til brug indendørs.

DANISH

imagine the possibilities

Tak fordi du har købt et Samsung produkt.
Vind når du registrerer dit produkt på
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Sikkerhedsoplysninger

SIKKERHEDSOPLYSNINGER



- Du bedes venligst læse denne brugervejledning grundigt igennem, før du betjener enheden. Gem vejledningen til fremtidig brug.



- Da følgende betjeningsinstruktioner omfatter forskellige modeller, varierer din støvsugers egenskaber måske en smule fra det, der er beskrevet i denne brugervejledning.

ANVENDTE FORSIGTIG/ADVARSEL SYMBOLER

ADVARSEL	Indikerer, at der er fare for død eller alvorlig tilskadekomst.
FORSIGTIG	Indikerer, at der er risiko for personskade eller skade på materiel.

ANDRE ANVENDTE SYMBOLER

	Markerer noget, du IKKE må gøre.
	Markerer noget, du IKKE må skille ad.
	Markerer noget, du IKKE må røre ved.
	Markerer noget, du skal følge.
	Indikerer, at du skal tage stikket til strømkablet ud af stikkontakten.
	Markerer, at der kræves jording, så du ikke får elektrisk stød.
	Dette symbol anbefaler, at du kontakter en servicetekniker.

Sikkerhedsoplysninger

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Læs alle instruktioner grundigt igennem. Før du tænder for enheden, skal du sikre dig, at du har samme elforsyning med samme spænding som vist på mærkepladen i bunden af støvsugeren.
- ADVARSEL: Brug ikke støvsugeren på våde tæpper eller gulve.
  Brug den ikke til at suge vand op med.
- Børn skal være under nøje opsyn, når et hvilket som helst apparat anvendes af eller i nærheden af børn. Støvsugeren bør ikke bruges som legetøj. Lad ikke støvsugeren være i gang uden opsyn på noget som helst tidspunkt. Brug kun støvsugeren til de formål, den er beregnet til, som beskrevet i denne brugervejledning.
- Brug ikke støvsugeren uden støvsugerpose.
  For at få den bedste ydeevne bør man udskifte støvsugerposen, før den er helt fuld.
- Sug ikke tændstikker, varm aske eller cigaretskod op i støvsugeren. Hold støvsugeren væk fra komfurer og andre varmekilder. Varme kan deformere og misfarve plastikdelene på enheden.
- Undgå at suge hårde, skarpe genstande op i støvsugeren, da de kan beskadige enhedens dele. Stå ikke på slangesamlingen. Placér ikke noget tungt på slangen. Blokér ikke indsugnings- eller udblæsningsåbningen.
- Sluk for støvsugeren på selve enheden før du tager stikket ud af stikkontakten. Tag stikket ud af stikkontakten før du skifter støvsugerpose eller støvtank. For at undgå skader skal du tage stikket ud ved at tage fat i selve stikket og ikke ved at trække i ledningen.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske-, sanse- eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, med mindre de har fået oplæring eller instruktion vedr. brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
  Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Stikket skal være taget ud af stikkontakten, før enheden rengøres eller vedligeholdes.
- Brug af forlængerledning anbefales ikke.
- Hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt, skal du slukke for den og kontakte et autoriseret servicefirma.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten eller fabrikantens servicefirma eller af en lignende uddannet person, så farlige situationer undgås.
- Støvsugeren må ikke bæres i ledningen.
  Brug håndtaget på støvsugeren.
- Tag stikket til støvsugeren ud, når den ikke er i brug. Sluk på afbryderkontakten før du tager stikket ud.

Indhold

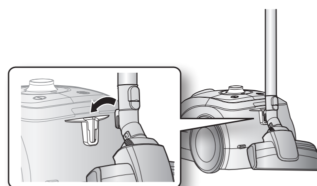
Sådan samler du støvsugeren

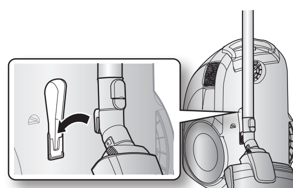
VALGMULIGHED

- Funktionerne varierer muligvis afhængig af model.



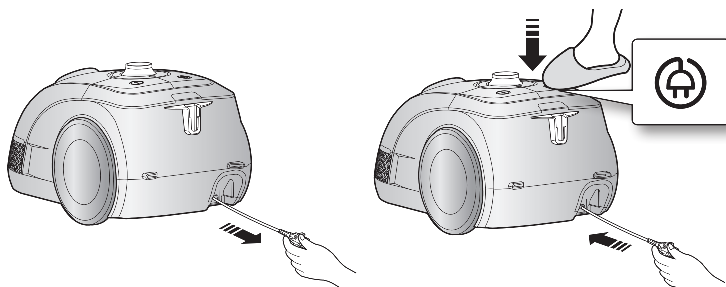
- Ved opbevaring: Parkér mundstykke til gulv.





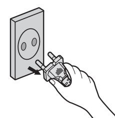
Sådan betjener du støvsugeren

STRØMKABEL

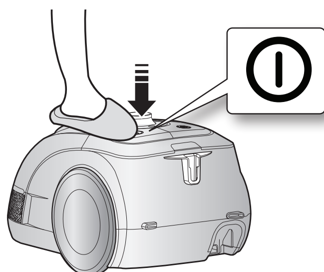




- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du tage fat i stikket og ikke i ledningen.



TÆND/SLUK KNAP (ON/OFF)

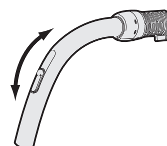


STRØMSTYRING

Enhedskontroltype

- SLANGE

For at reducere sugningen under rengøring af gardiner, små tæpper og andre lette materialer skal du trække i tappen, indtil hullet er åbent.

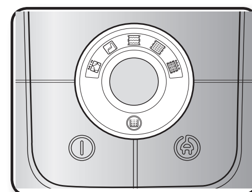


- ENHEDEN

Hvis du vil indstille sugestyrken, skal du blot skubbe kontrolknappen til højre eller venstre.

Off(sluk) = Her slukker du for støvsugeren.

Max = Til hårde gulve og meget snavsede tæpper.

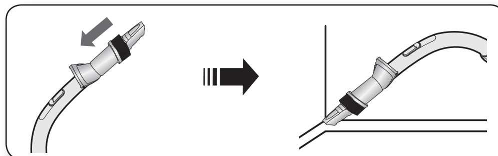


Vedligeholdelse af tilbehør og filter

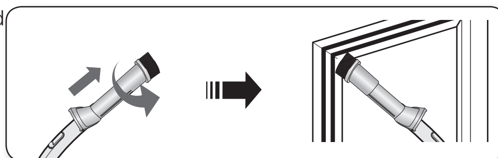
SÅDAN BRUGER DU TILBEHØRET

Tilbehør

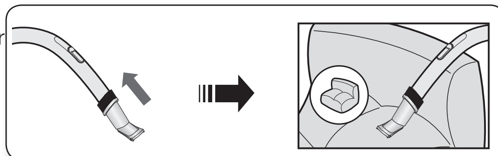
- Skub tilbehøret ned til enden af håndtaget på røret.



- Træk støvbørsten ud og drej den rundt ved rengøring af svært tilgængelige steder.

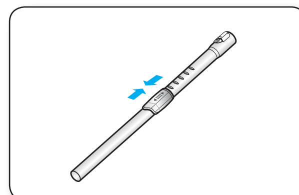


- Ved brug af mundstykket til møbelstof skal tilbehøret skubbes i modsat retning ned for enden af rørets håndtag.

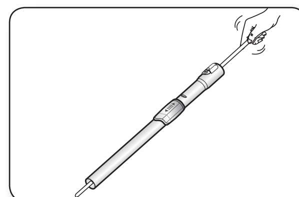


Rør

- Du kan justere længden på teleskoprøret ved at skubbe længdekontrolknappen, der er placeret midt på teleskoprøret, frem og tilbage.



- For at kontrollere om røret er tilstoppet skal du skille teleskoprøret ad og justere det, så det bliver kortere. På denne måde kan du nemmere fjerne ophobet affald i røret.

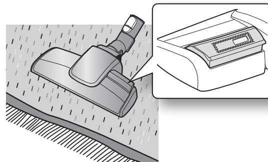


Vedligeholdelse af tilbehør og filter

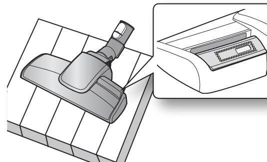
VEDLIGEHOLDELSE AF GULVTILBEHØR

3Way Brush

- Justér indsugningsreguleringsarmen, så den passer med gulvets overflade.

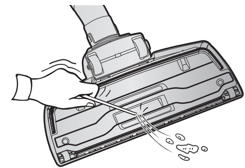


Rengøring af tæpper



Rengøring af gulve

- Fjern alt affald, hvis indsugningen er tilstoppet.

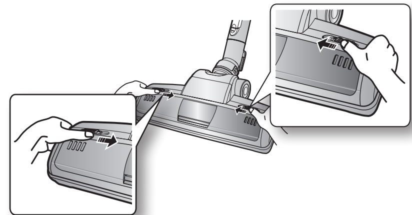


Power Turbo Plus (valgfri)

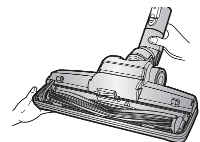
Forbedret opsamling af hår fra husdyr og tæppefibre.

Hyppig støvsugning af hår eller pels fra kæledyr kan forårsage mindre rotation, fordi hår og pels filtres sammen i tromlen. I dette tilfælde skal du omhyggeligt rengøre tromlen.

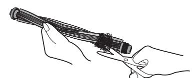
1. Tryk på knappen Open (åbn) på det gennemsigtige skærmdæksel for at tage dækslet af.



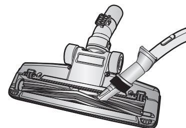
2. Fjern børstestangen fra den gennemsigtige skærm.



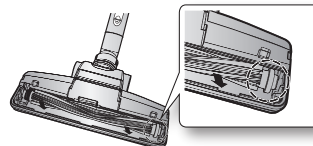
3. Affald så som støv og sammenfiltret hår rundt om børstestangen fjernes med en saks.



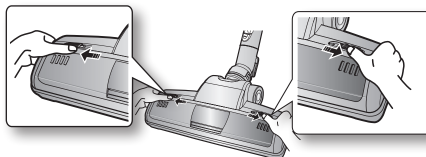
4. Støv indeni børstehuset fjernes med en tør støvekost eller et mundstykke til sprækker.



5. Sæt børstestangen ind i rotationsbæltet og saml dem.

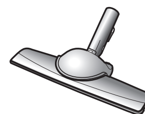


6. Det gennemsigtige skærmdæksel er sat tilbage på plads, når du hører et klik.

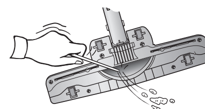


Parquet brush (valgfri)

Støvsugning af store områder på én gang



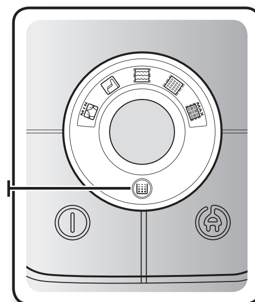
• Fjern alt affald, hvis indsugningen er tilstoppet.



STØVSUGERPOSEN ER FULD INDIKATOR

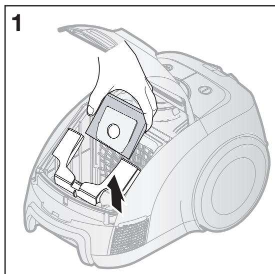
Fjernbetjeningstype

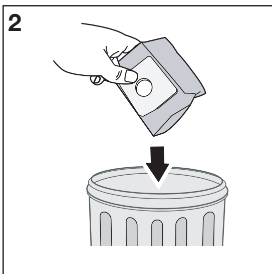
Når lampen “Støvsugerposen er fuld” lyser, skal STØVBEHOLDEREN udskiftes, som vist på følgende illustrationer.

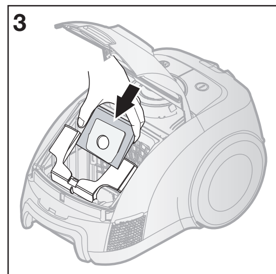


Vedligeholdelse af tilbehør og filter

SÅDAN UDSKIFTER DU STØVSUGERPOSE


1

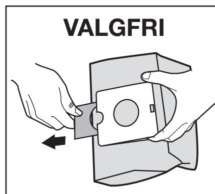

2


3

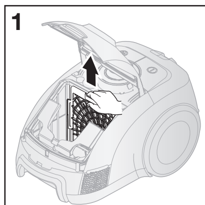

Du kan købe støvsugerposer i butikken, hvor du købte støvsugeren. Du kan bruge mikroposer eller papirposer efter ønske (Micro-bag:VP-78M, Paper-bag:VP-90)

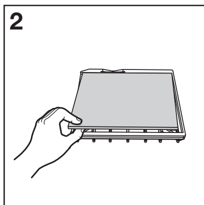
VALGFRI

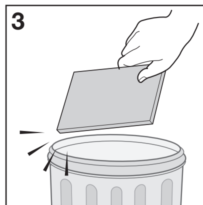
- Til stofpose
  Hvis stofposen er fuld efter brug, skal den rengøres, hvorefter den kan bruges igen.

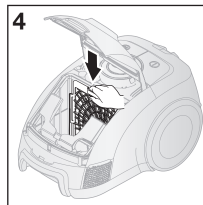


SÅDAN RENGØR DU INDSUGNINGSFILTERET


1

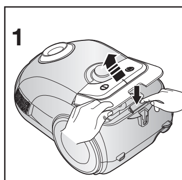

2

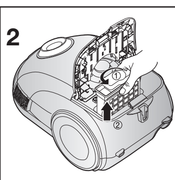

3

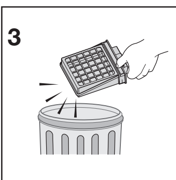

4

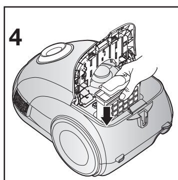

Smid ikke filteret ud.

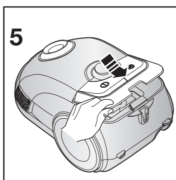
SÅDAN RENGØR DU UDSUGNINGSFILTERET


1


2

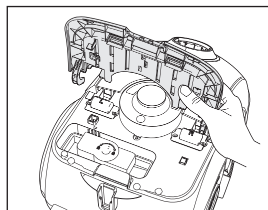

3


4


5



- Hvis enhedens kontrolpanel trækkes hårdt op, løsnes det muligvis af hensyn til produktets sikkerhed. I så fald skal du blot sætte enhedens kontrolpanel på igen. Dette er ikke en fejlfunktion.



Fejlfinding

PROBLEM	AFHJÆLPNING
Motoren starter ikke.	• Kontrollér kabel, stik og stikkontakt. • Lad enheden køle af.
Sugekraften mindskes gradvist.	• Kontroller om der er tilstopninger, der skal fjernes.
ledningen rulles ikke helt op.	• Træk ledningen 2-3 m ud og tryk på knappen til ledningsoprul.
Støvsugeren suger ikke snavs op.	• Kontrollér slangen og skift den om nødvendigt ud.
lav eller mindsket sugning	• Kontrollér filteret og rengør det om nødvendigt, som vist på illustrationerne.

Denne støvsuger overholder følgende:
EMC-direktiver: 2004/108/EEC
Lavspændingsdirektiver: 2006/95/EC



Kontakt SAMSUNG
Hvis du har spørgsmål eller kommentarer vedrørende Samsung produkter,
venligst kontakte Samsung Support.
70 70 19 70
www.samsung.com



Støvsuger

brukerhåndbok

✻ Du bør lese denne håndboken grundig før du tar apparatet i bruk.
✻ Kun for innendørs bruk.

Norway

imagine the possibilities

Takk for at du kjøpte et Samsung-produkt.
Vinn når du registrerer ditt produkt på
www.samsung.com/register

SAMSUNG

SIKKERHETSINFORMASJON



- Du bør lese denne håndboken grundig før du tar apparatet i bruk. Ta vare på håndboken for senere oppslag.



- Fordi følgende brukerinstruksjoner dekker ulike modeller, kan karakteristikkene på din støvsuger i noen grad variere fra dem som beskrives i denne håndboken.

FORSIKTIG/ADVARSEL – SYMBOLER SOM BENYTTES

ADVARSEL	Indikerer risiko for død eller alvorlig personskade.
FORSIKTIG	Indikerer risiko for personskade eller materiell skade.

ANDRE SYMBOLER SOM BENYTTES

	Representerer noe du IKKE må gjøre.
	Representerer noe du IKKE må demontere.
	Representerer noe du IKKE må berøre.
	Representerer noe du må følge.
	Indikerer at du må trekke strømpluggen ut av veggkontakten.
	Representerer at jording er påkrevd for å unngå elektrisk støt.
	Det anbefales å overlate denne oppgaven til en servicetekniker.

sikkerhetsinformasjon

VIKTIGE FORHOLDSREGLER

- Les alle instruksjonene nøye. Før du slår på apparatet må du forsikre deg om at spenningen i strømforsyningen din er den samme som angitt på typeskiltet på bunnen av støvsugeren.
- ADVARSEL: Ikke bruk støvsugeren hvis teppet eller gulvet er vått.
  Ikke bruk produktet til å suge opp vann.
- Du må følge nøye med når apparater brukes av eller i nærheten av barn. Støvsugeren må ikke benyttes som en leke. La aldri støvsugeren gå uten tilsyn. Bruk støvsugeren bare for sitt tiltenkte bruk, som beskrevet i denne håndboken.
- Ikke bruk støvsugeren uten støvpose.
  Tøm støvposen før den er full for å opprettholde best effektivitet.
- Ikke bruk støvsugeren for å plukke opp fyrstikker, varm aske eller sigarettstumper. Hold støvsugeren unna ovner og andre varmekilder. Varme kan deformere og misfarge plastdeler på enheten.
- Unngå å plukke opp harde, skarpe objekter med støvsugeren ettersom disse kan skade deler i støvsugeren. Ikke stå på slangen eller tilbehøret. Ikke plasser tunge gjenstander på slangen. Ikke blokker innsugs- eller utblåsingsporten.
- Slå av støvsugeren med PÅ/AV-knappen på kabinettet innen du trekker strømstøpselet ut av veggkontakten. Trekk ut strømstøpselet fra veggkontakten innen du skifter støvpose eller støvbeholder. For å unngå skader skal du gripe tak i strømstøpselet for å trekke det ut av veggkontakten. Ikke trekk i ledningen.
- Dette apparatet er ikke beregnet for å brukes av personer (inkludert barn) som er svekket fysisk, sansemessig eller mentalt, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått opplæring av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
  Barn må ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Strømstøpselet må trekkes ut av veggkontakten før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.
- Bruk av skjøteledning anbefales ikke.
- Dersom støvsugeren ikke fungerer korrekt, slår du av strømmen og kontakter et autorisert servicesenter.
- Hvis strømledningen er skadet, skal den skiftes ut av produsent, forhandler eller autorisert elektriker for å unngå risiko.
- Ikke bær støvsugeren ved å holde i slangen.
  Bruk håndtaket på støvsugeren.
- Trekk strømstøpselet ut av veggkontakten når støvsugeren ikke er i bruk. Slå av strømmen før du trekker ut strømstøpselet.

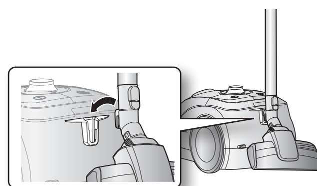
Innholdsfortegnelse

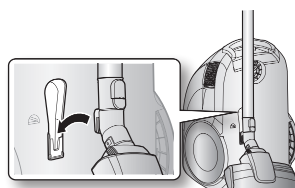
Montere støvsugeren

TILLEGGSUTSTYR

- Funksjoner og tilbehør kan variere avhengig av modell.

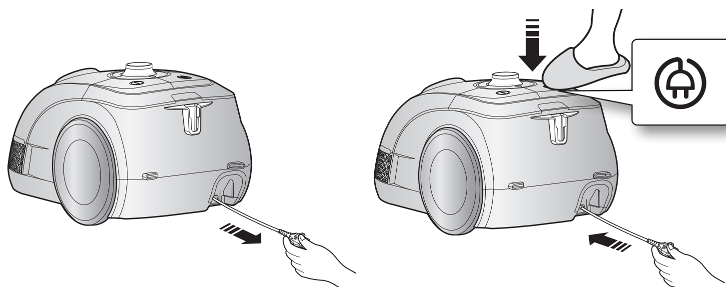
- Ved lagring skal gulvmunnstykket parkeres.





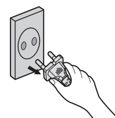
bruke støvsugeren

STRØMLEDNING

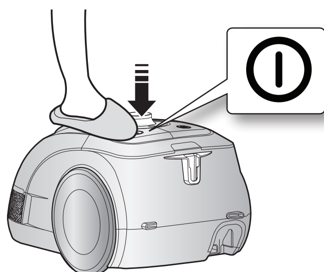




- Når du trekker strømstøpselet ut av veggkontakten skal du gripe i støpselet, ikke i ledningen.



PÅ/AV-BRYTER

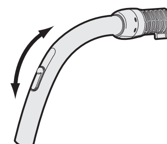


EFFEKTKONTROLL

Kabinettkontroll-type

- SLANGE

For å redusere sugeeffekten ved støvsuging av gardiner, mindre tepper og andre lettere tekstiler, trekker du i tappen for luftehullet inntil hullet åpnes.

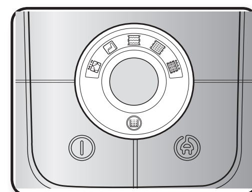


- KABINETT

For å kontrollere effektnivået, vrir du effektkontrollknappen til høyre og venstre.

Off(Av) = For å stoppe støvsugeren.

Max = For hardere gulvtyper og sterkt tilsmussede tepper.

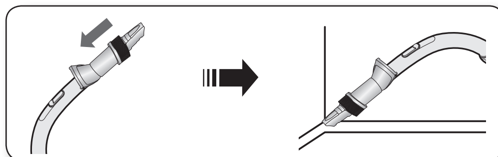


vedlikeholde tilbehør og filter

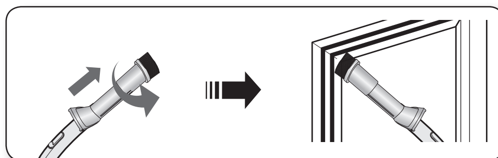
BRUKE TILBEHØR

Tilbehør

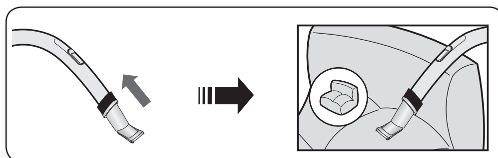
- Trykk tilbehøret på plass på enden av håndtaket.



- Trekk ut og vri støvbørsten for rengjøring av ømtålige områder.

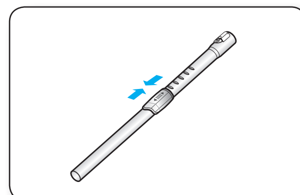


- For å bruke møbelmunnstykket trykkes tilbehøret på plass på enden av håndtaket i motsatt retning.

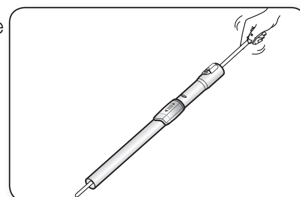


Rør

- Juster lengden på teleskoprøret ved å skyve knappen for justering av lengden (befinner seg i senter av teleskoprøret) frem og tilbake.



- For å sjekke etter blokkeringer må du ta av teleskoprøret og stille det inn kortest mulig. Dette gjør det enklere å fjerne smuss som blokkerer røret.

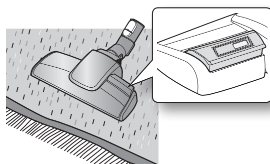


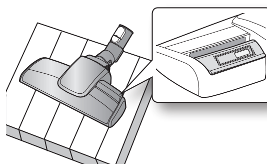
vedlikeholde tilbehør og filter

VEDLIKEHOLDE TILBEHØR FOR GULV

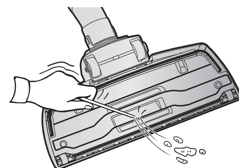
3Way Brush

- Juster hendelen på munnstykket i samsvar med gulvets overflate.


Støvsuge tepper


Støvsuge gulv

- Fjern smusset fullstendig hvis innsuget er blokkert.

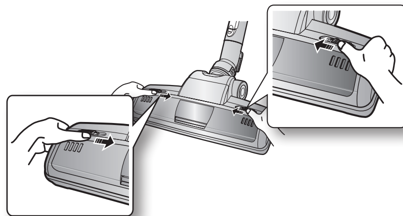


Power Turbo Plus (tilleggsutstyr)

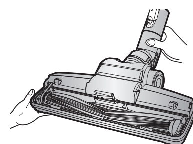
For forbedret opptak av dyrehår og fibrer på tepper.

Hyppig støvsuging av hår eller dyrepels kan føre til redusert rotasjon grunnet materie som fester seg rundt sylinderen. I slike tilfeller må sylinderen rengjøres varsomt.

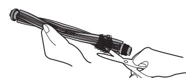
1. Trykk på knappen 'Open' på det transparente skjermdekselet for å separere dekselet.



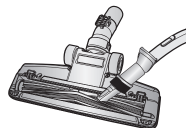
2. Fjern børsten fra den transparente skjermen.



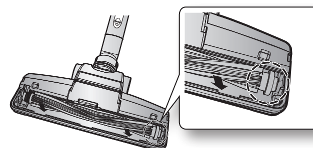
3. Fjern smuss, slik som støv og hår som har viklet seg rundt børsten. Bruk en saks til dette.



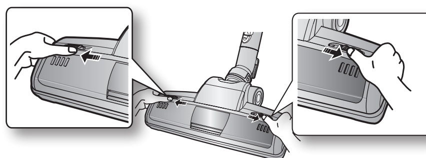
4. Fjern støv innvendig i børstehuset ved hjelp av en tørr støvklut eller et fugemunnstykke.



5. Før børsten i det roterende beltet og monter.

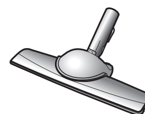


6. Klikk det transparente skjermdekselet på plass.

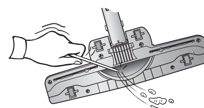


Parquet brush (tilleggsutstyr)

Støvsuger et større område om gangen.



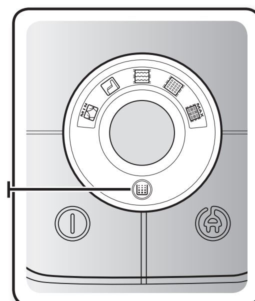
• Fjern smusset fullstendig hvis innsuget er blokkert.



STØVPOSEN ER FULL INDIKATOR

Kabinettkontroll-type

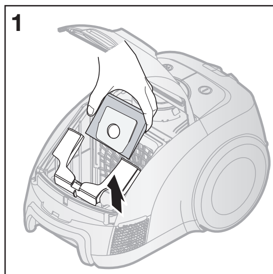
.Hvis lampen “CHECK-FILTER” (Støvposen er full) tennes, må du skifte ut STØVPOSEN, slik som vist i de følgende illustrasjonene.

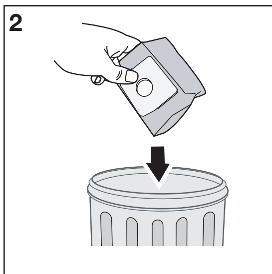


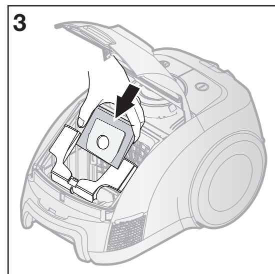
STØVPOSEN ER FULL LAMPEN

vedlikeholde tilbehør og filter

SKIFTE STØVPOSEN





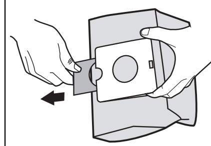




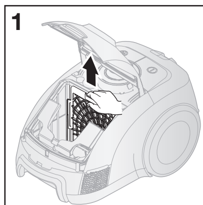
Du kan kjøpe støvposer i forretningen der du kjøpte denne støvsugeren. Mikrobag eller papirposer kan benyttes etter ønske (Micro-bag:VP-78M, Paper-bag:VP-90)

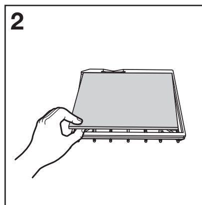
TILLEGGSUTSTYR

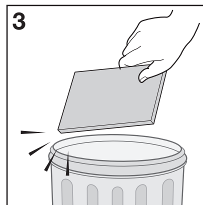
- Tekstilstøvpose
  Etter bruk, og dersom tekstilstøvposen er full, tømmes den, rengjøres og brukes på nytt.

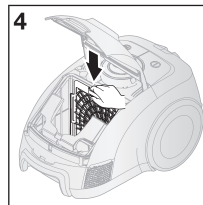


RENGJØRE INNFILTERET





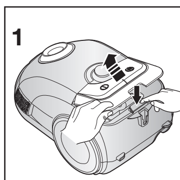


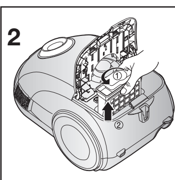


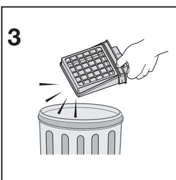


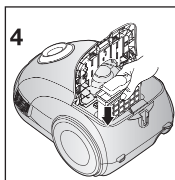
Ikke kast filteret.

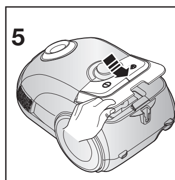
RENGJØRE UTFILTERET





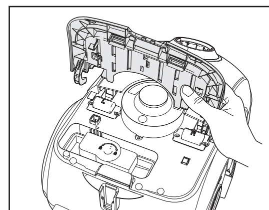








- Hvis Assy kontrollpanelet åpnes for hardt, er det mulig at Assy kontrollpanelet løsner av sikkerhetsmessige årsaker. Skulle det skje, kan du bare montere Assy kontrollpanelet igjen.
  Dette er ikke noen feil.



feilsøking

PROBLEM	LØSNING
Motoren starter ikke.	• Kontroller ledning, støpsel og veggkontakt. • La apparatet avkjøles
Sugeeffekten reduseres langsomt.	• Kontroller for blokkeringer og fjern dem.
ledningen vindes ikke helt opp.	• Trekk ledningen ut 2-3 meter og trykk på oppspolingsknappen.
Støvsugeren suger ikke opp smuss.	• Kontroller slangen og skift den om nødvendig ut.
Svak eller redusert sugeeffekt.	• Kontroller filteret og, om nødvendig, rengjør det slik som illustrert i instruksjonene.

Denne støvsugeren er kompatibel med følgende:

EMC-direktivet: 2004/108EEC

Lavspenningsdirektivet: 2006/95/EC



Kontakt SAMSUNG
Om du har spørsmål eller synspunkter om Samsungs produkter,
er du velkommen å kontakte Samsung Support
815-56 480
www.samsung.com



Pölynimuri
käyttöopas

✻ Ennen tämän tuotteen käyttöä lue käyttöohjeet huolellisesti.
✻ Vain käyttöön sisätiloissa.

FINNISH

imagine the possibilities

Kiitos kun hankit Samsung tuotteen.
Osallistu kilpailuun ja voita! Rekisteröi
Samsung-tuotteesi osoitteessa
www.samsung.com/register

SAMSUNG

turvaohjeita

TURVAOHJEITA



- Ennen laitteen käyttöä, lue tämä ohjekirja huolellisesti ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.



- Koska nämä seuraavat käyttöohjeet kattavat useita malleja, oman pölynimurisi ominaisuudet saattavat poiketa hieman tässä kuvatuista.

KÄYTETYT VAARA-/VAROITUSSYMBOLIT

VAROITUS	Ilmaisee kuoleman tai vakavan tapaturman vaaran olemassa oloa.
VAARA	Ilmaisee tapaturman tai aineellisen vahingon riskin olemassa oloa.

MUUT KÄYTETYT SYMBOLIT

	Tarkoittaa sellaista, jota EI SAA tehdä.
	Tarkoittaa sellaista, jota EI SAA purkaa.
	Tarkoittaa sellaista, jota EI SAA koskea.
	Tarkoittaa sellaista, jota on pakko noudattaa.
	Tarkoittaa, että virtajohdon pistoke on pakko irrottaa pistorasiasta.
	Tarkoittaa, että maadoitus tarvitaan sähköiskun ehkäisemiseksi.
	Tämän symbolin edustama työ suositellaan jätettäväksi huoltomiehen tehtäväksi.

turvaohjeita

TÄRKEITÄ SUOJATOIMENPITEITÄ

- Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Ennen kuin kytket tuotteen toimintaan, tarkista, että kiinteistön sähköjännite on sama kuin pölynimurin pohjassa olevaan arvokilpeen merkitty jännite.
- VAROITUS: Älä käytä pölynimuria maton tai lattian ollessa märkä.
  Älä käytä imuria veden imemiseen.
- Tarkka valvonta on tarpeen, kun laitetta käyttävät lapset tai sitä käytetään lasten läheisyydessä. Älä anna lasten käyttää pölynimuria leikkikaluna. Älä koskaan anna pölynimurin käydä ilman valvontaa. Käytä pölynimuria ainoastaan sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen siten kuin näissä ohjeissa kuvataan.
- Älä käytä pölynimuria ilman pölypussia.
  Vaihda pölypussi ennen sen täyttymistä kokonaan säilyttääksesi parhaan imutehon.
- Älä käytä pölynimuria tulitikkujen, kuuman tuhkan tai kuumien savukkeen tumppien keräämiseen pois. Pidä pölynimuri erillään liedestä ja muista lämmönlähteistä. Lämpö saattaa aiheuttaa muodonmuutoksia ja värimuutoksia laitteen muoviosiin.
- Vältä kovien, terävien esineiden keräämistä pois imuroimalla, sillä ne saattavat vahingoittaa imurin osia. Älä seiso imurin letkun päällä. Älä aseta painavia esineitä letkun päälle. Älä tuki imu- tai poistoaukkoa.
- Katkaise pölynimurin virta laitteen rungossa olevasta virtakytkimestä, ennen kuin irrotat pistotulpan pistorasiasta. Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen pölypussin tai pölysäiliön vaihtamista. Liitäntäkaapelin vahingoittumisen välttämiseksi, irrota pistotulppa pistorasiasta tarttumalla kiinni itse tulpasta, ei johdosta.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneiden eikä kokemattomien henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole läsnä tai opastanut heitä käyttämään laitetta oikein.
  Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Pistotulppa tulee irrottaa pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Jatkojohdon käyttö ei ole suositeltavaa.
- Mikäli pölynimuri ei toimi kunnolla, katkaise siitä virta, irrota pistotulppa pistorasiasta ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Mikäli virtajohto on vahingoittunut, sen vaihtaminen tulee turvallisuussyistä jättää valmistajan tai valtuutetun huollon tehtäväksi.
- Älä kanna pölynimuria letkusta.
  Pidä kiinni pölynimurin kädensijasta.
- Irrota imurin pistoke pistorasiasta, kun imuri ei ole käytössä. Sammuta imuri sen virtakytkimestä ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta.

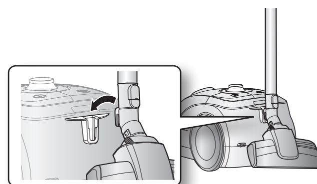
Sisällysluettelo

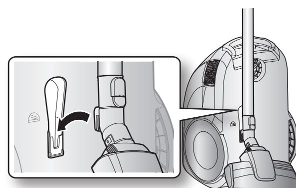
Imurin kokoaminen

VALINNAINEN

- Ominaisuudet saattavat vaihdella mallikohtaisesti.

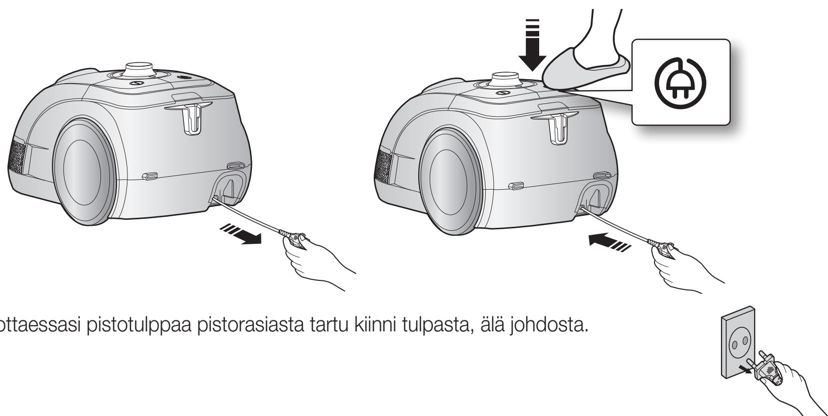
- Säilytystä varten, aseta lattiasuulake pitimeensä.





imurin käyttö

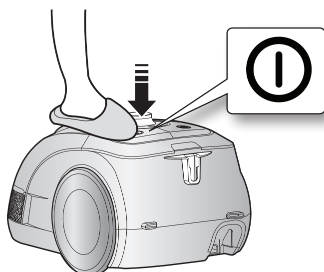
VIRTAJOHTO





- Irrottaessasi pistotulppaa pistorasiasta tartu kiinni tulpasta, älä johdosta.

VIRTAKYTKIN

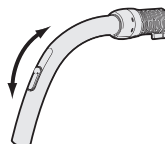


TEHON SÄÄTÖ

Runko-ohjaintyyppi

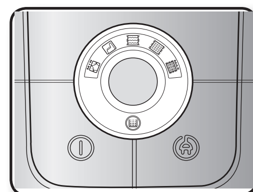
- LETKU

Vähentääksesi imutehoa verhojen, pienten mattojen ja muiden kankaiden puhdistuksessa vedä ilmaventtiiliä, kunnes sen aukko on kokonaan auki.



- RUNKO

Säädä imutehon tasoa siirtämällä tehonsäädintä vasemmalle ja oikealle.
Off = Pölynimurin sammuttaminen
Max = Koville lattiapinnoille ja erittäin likaantuneille matoille

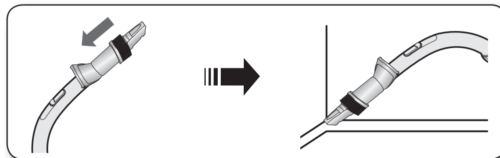


työvälineiden ja suodattimien hoito

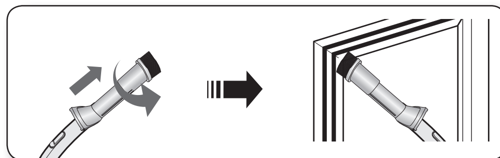
VARUSTEIDEN KÄYTTÖ

Varusteet

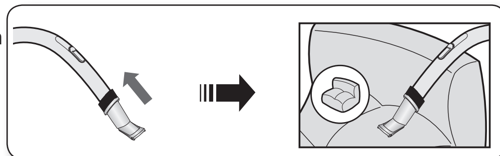
- Työnnä varuste paikalleen letkun kädensijan päähän.



- Vedä ulos ja käännä pölyharja herkkien kohteiden puhdistusta varten.

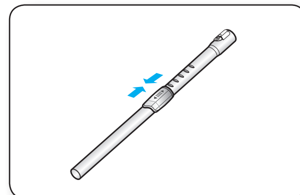


- Käyttääksesi verhoilun puhdistustyökalua työnnä lisälaite toisinpäin letkun kädensijan päähän.

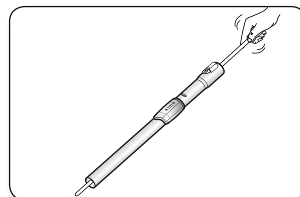


Putki

- Säädä teleskooppiputken pituutta liu’uttamalla sen keskiosassa sijaitsevaa pituuden säätöpainiketta eteen- ja taaksepäin.



- Tarkistaaksesi tukokset irrota teleskooppiputki ja säädä se lyhyeksi. Tämä helpottaa tukkeumien poistoa putkesta.

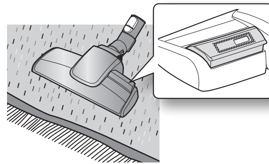


työvälineiden ja suodattimien hoito

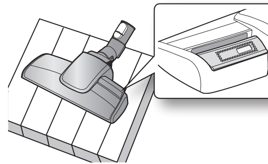
LATTIATYÖVÄLINEIDEN HOITO

3Way Brush

- Aseta imutavan valitsin lattiapinnan mukaisesti.

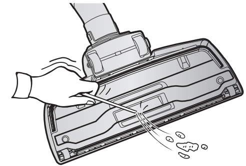


Mattojen imurointi



Lattian imurointi

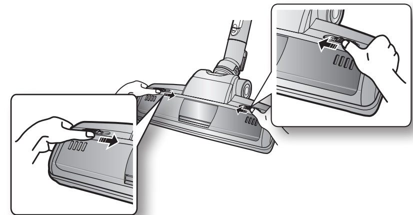
- Poista tukos kokonaan, jos imuaukko tukkeutuu.



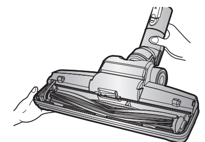
Power Turbo Plus (valinnainen)

Lemmikkieläinten karvojen ja kuitujen parempaan irrotukseen matoista.
Usein tapahtuva hiusten tai lemmikkien karvojen imurointi voi aiheuttaa pyörimisen hidastumista johtuen niiden takertumisesta rummun ympärille. Puhdista silloin rumpu huolellisesti.

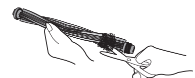
1. Paina läpinäkyvän suojakannen Open (Avaa) -painiketta ja irrota kansi.



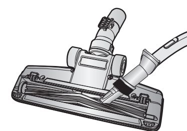
2. Poista harjatanko läpinäkyvästä suojakannesta.



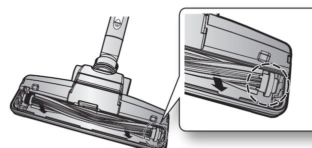
3. Poista roskat, esimerkiksi harjatangon ympärille takertuneet pöly ja hiukset, käyttäen saksia.



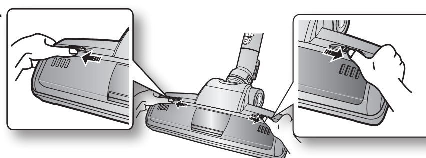
4. Poista pöly harjakotelon sisältä käyttäen pölyharjaa tai rakosuutinta.



5. Aseta harjatanko pyörivään hihnaan ja kokoa.

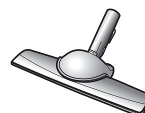


6. Napsauta läpinäkyvä suojakansi takaisin paikalleen.

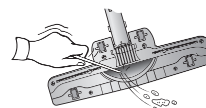


Parquet brush (valinnainen)

Pölyn imurointi kerralla leveältä alalta



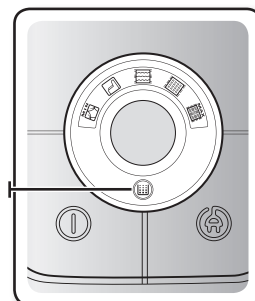
• Poista tukos kokonaan, jos imuaukko tukkeutuu.



PÖLYPUSSI TÄYNNÄ

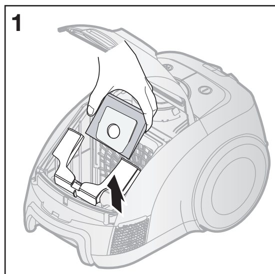
Runko-ohjaintyyppi

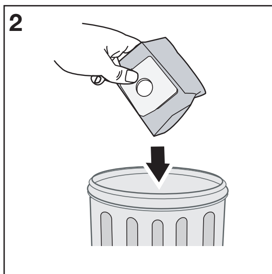
Kun "DUST FULL LAMP" -valo syttyy, vaihda PÖLYPUSSI kuten seuraavissa kuvissa näytetään.

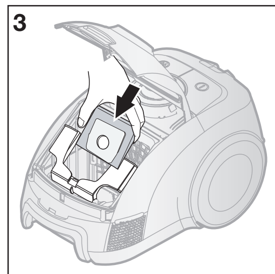


työvälineiden ja suodattimien hoito

PÖLYPUSSIN VAIHTO





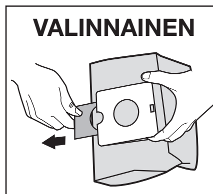




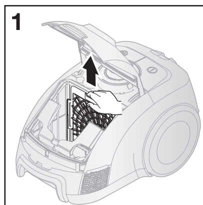
Voit hankkia pölypusseja liikkeestä, josta ostit tämän pölynimurinkin. Micro-pusseja tai paperipölypusseja voidaan kumpiakin käyttää valintasi mukaan (Micro-bag: VP-78M, Paper-bag:VP-90)

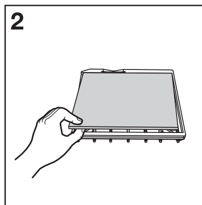
VALINNAINEN

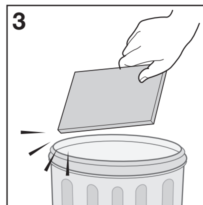
- Kangaspölypussi
  Käytön jälkeen, jos kangaspölypussi on täyttynyt, puhdista pölypussi ja käytä se uudelleen.

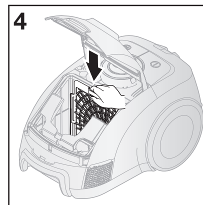


TULOILMAN SUODATTIMEN PUHDISTUS





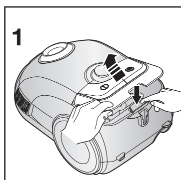


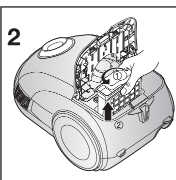


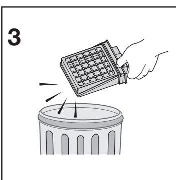


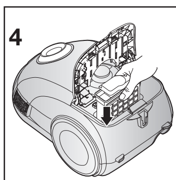
Älä heitä suodatinta pois.

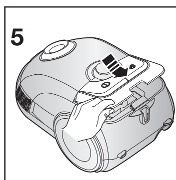
POISTOILMAN SUODATTIMEN PUHDISTUS





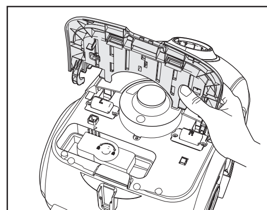








- Jos Ohjainpaneeli nostetaan ylös hyvin voimakkaasti, se saattaa irrota tuotteen suojaamiseksi. Siinä tapauksessa aseta Ohjainpaneeli vain takaisin paikalleen. Tämä ei ole vika.



Vianetsintä

ONGELMA	RATKAISU
Moottori ei käynnisty	• Tarkista kaapeli, pistotulppa ja pistorasia. • Anna laitteen jäähtyä.
Imuteho vähenee asteittain.	• Tarkista ja poista tukos.
Virtajohto ei kelaudu kokonaan takaisin.	• Vedä virtajohtoa 2 – 3 m ulospäin ja paina takaisinkelauspainiketta.
Pölynimuri ei ime likaa.	• Tarkista ja tarvittaessa vaihda letku.
Alhainen tai heikkenevä imuteho	• Tarkista ja tarvittaessa puhdista näissä ohjeissa esitetyllä tavalla.

Pölynimuri on hyväksytty seuraavien standardien mukaisesti.

EMC-direktiivi: 2004/108/EEC

Pienjännitedirektiivi: 2006/95/EC



Ota yhteyttä Samsungiin
Jos sinulla on kysymyksiä tai kommentteja koskien Samsung tuotteita
voitte ottaa yhtyettä Samsung tukeen.
030 - 6227 515
www.samsung.com

Code No. DJ68-00427J REV(0.9)